

Э. Мелартин



Пьесы для фортепиано

Репертуар ДМШ

Э. Мелартин

# Пьесы для фортепиано

Репертуар ДМШ

*составление и редакция  
Е.И. Жуковская и А.С. Жуковская*

*оформление обложки  
Федотова П.*

*компьютерная верстка  
Смирнов А.*



Издательство «Знакъ»  
2014

Предлагаемый вниманию педагогов, учащихся и любителей музыки новый сборник фортепианных пьес составлен известным в Петербурге педагогом Екатериной Ивановной Жуковской. Настоящее издание гармонично продолжает и дополняет серию сборников сочинений скандинавских композиторов "Концертные пьесы для фортепиано" (2009 год) и "Романтики Балтийского моря" (2013 год). Творчество замечательного финского композитора Эрки Мелартина далеко не в полной мере известно российским пианистам и педагогам. Между тем, это автор, сумевший сказать в музыкальном искусстве свое слово. Его перу принадлежит около 400 фортепианных пьес, многие из которых пленяют неповторимым северным колоритом. Музыка Мелартина, неброская и ясная, прозрачна по фактуре и глубоко лирична. Композитора нередко сравнивали с Э. Григом по обаянию и свежести мелодизма, а также по редкостному целомудрию мироощущения. Пьесы, собранные в настоящем издании, обращены, главным образом, к тем, кто делает первые шаги в искусстве фортепианной игры. Учащиеся младших классов безусловно полюбят сочинения Мелартина за их естественность, живость, одухотворенность. Заключительные номера сборника могут обогатить репертуар более подготовленных учащихся, а также всех тех, кто любит музицировать за фортепиано. Возрождение традиций домашнего музицирования – одна из насущных задач современной жизни. Вместе с тем, многие из представленных в сборнике сочинений достаточно выигрышны в эстрадном отношении, что позволит юным пианистам в полной мере проявить в концертах и конкурсах лучшие стороны своего музыкального дарования.

Доктор искусствоведения,  
профессор Санкт-Петербургской государственной консерватории  
им. Н.А. Римского-Корсакова  
М.В. Смирнова.

ISBN 978-5-91638-096-5

© Е.И. Жуковская, А.С. Жуковская, составление, редакция, 2014

© Издательство «Знак», 2014



Едва ли не все мы, петербуржцы, вместе с нашими детьми любимея красотами финской природы – лесами, озёрами, цветами и небом, так созвучными нам, россиянам. И так хотелось бы, чтобы финская музыка стала нам ближе. **Эрик «Эрки» Густаф Оскарссон Мелартин (1875-1937)** – один из тех, кто сумел донести до нас звуком хрустальную красоту северных пейзажей, которых не так много сохранилось на нашей земле. При этом музыка его ясная и прозрачная, доступная детям. Мелартин родился на земле великого княжества Финляндского в сельском округе Кякисалми (Приозерск), посёлок Остамо – ныне Судаково. С ранних лет учился он в Хельсинки, где и провёл большую часть жизни. Учителями Мелартина были М. Вигелиус, а также Р. Фукс в Вене. С 1901 г. он сам преподавал в Хельсинской консерватории, а с 1911 в течение 25 лет занимал должность ректора. В 1908-1911 гг. руководил выборгским симфоническим оркестром и был первым исполнителем музыки Малера в Скандинавии. Совместно с

любителем музыки, аптекарем Карлом Теофроном Хэллстрёмом основал в Выборге оркестровое училище (музыкальную школу). В 1916 г. направил учиться в Петербург своего любимого ученика Илмари Ханникайнена, который в последствии стал известным капельмейстером. Учениками Мелартина были также Х. Аалтойла, С. Ранта, У. Клами и другие.

Будучи карельским композитором, Мелартин изобретательно использовал национальные мотивы в своих произведениях. Вместе с тем, в его сочинениях ощутимо влияние Грига и западноевропейской музыки. Подобно Григу, Мелартин прославился как миниатюрист, горячо любимый детьми и любителями музыки. Благодаря Мелартину, они получили в своё распоряжение замечательный материал для домашнего музицирования, которое было в те времена широко распространено. Родители стремились давать детям музыкальное образование, справедливо считая, что музыка – энергия Души – важная составляющая воспитательного процесса. В наши дни домашние концерты, увы, ушли в прошлое, однако, надежда на их возрождение не угасает. Будучи неустанным искателем, Мелартин интересовался новаторскими веяниями. Его сочинения несут в себе влияния Брукнера, Малера, Дебюсси. Модернизм двадцатых годов также в известной мере оставил свой след в его творчестве: некоторые поздние работы композитора содержат черты экспрессионизма.

Творческое наследие Мелартина обширно, оно включает в себя почти тысячу сочинений. Среди них 6 симфоний, поствагнерианская опера «Айно» (1909) по мотивам Калевалы, хоровые и сольные песни, театральная и камерная музыка (концерт для скрипки, 4 струнных квартета, 2 скрипичные сонаты и пр.), балет «Голубая жемчужина». Небезынтересно отметить, что Мелартин был также живописцем-любителем и проводил выставки своих работ.

Предлагаемый сборник фортепианных миниатюр адресован ученикам музыкальной школы. Яркая образная музыка Мелартина развивает воображение, пробуждает творче-

ский потенциал и артистизм юного музыканта. В сборник вошли произведения из циклов: «Фортепианные миниатюры», ор.35 и «9 маленьких пьес», ор.76 – они обращены большей частью к учащимся младших классов. Что касается заключительных пьес сборника, то они предполагают определённую пианистическую подготовку. К таковым относятся пьесы «Колыбельная нищего ребёнка», «В вышине», «Ночь» и другие.

Поскольку пьесы предназначены для музицирования, педагог может, учитывая возможности ученика, облегчить фактуру и творчески преобразовать музыкальный материал.

Для удобства изучения нотного текста дается нумерация тактов.

Э. Мелартин яркий и, к сожалению, мало известный в нашей стране композитор. С другими фортепианными произведениями финского неоромантика можно ознакомиться в двух ранее изданных альбомах: «Концертные пьесы для фортепиано». – СПб.: Издательство «Знак», 2009, «Романтики Балтийского моря». – СПб.: Издательство «Знак», 2013.

Любовью, нежностью и простотой овеяны забытые страницы. Любовью к родной земле пронизано стихотворение национального поэта Финляндии Юхана Рунеберга, которое мы поместили в конце сборника. Очень хотелось бы надеяться, что эта музыка привлечёт внимание к творчеству замечательного финского композитора Эррки Мелартина.



# Листок из альбома

**Lento cant.**

The score consists of four systems of piano music. The first system (measures 1-3) features a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. The melody is marked *mp dolce* and *f espr.*. The bass line has fingerings 3, 4, 5, 4, 5, 4. Pedal markings *Ped.* are present under measures 2 and 3. The second system (measures 4-7) continues the melody with dynamics *mf*, *p*, and *pp*. Fingerings 3, 4, 4, 3 are shown. Pedal markings *Ped.* are under measures 4 and 5. A double bar line with an asterisk *\** is at the end of measure 6. The third system (measures 8-11) includes tempo markings *rit.*, *Meno mosso*, and *ritard.*. Dynamics *pp* and *p dolciss.* are used. Fingerings 4, 3, 3, 4, 5 are shown. Pedal markings *Ped.* are under measures 8 and 10. The fourth system (measures 12-14) features complex fingerings 5, 3, 1 and 3, 2. Dynamics *pp* are used. Pedal markings *Ped.* with asterisks are under measures 12 and 13.

# Жалоба

**Andante**

The score is a single system of piano music in 6/8 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody is marked *p* and *pp dolciss.*. The bass line consists of chords with fingerings 1, 2, 3, 4, 5. The instruction *sempre a una corda* is written below the bass line.

8 *pp* *pp*

*p cant.*

14 *mp*

*mp*

20 *dim.*

*dim.*

26 *rallent.* *a tempo* *p dolciss.*

*rallent.* *a tempo* *p dolciss.*

31 *pp* *dim.* *ppp*

*pp* *dim.* *ppp*

# Живая изгородь роз

**Andante espressivo** **Meno mosso rall.**

*mp* *p* *mp* *pp*

Ped. \*

**a tempo** **poco rall.** **a tempo** **rit.**

*mf* *mp* *p* *dim.*

Ped. \*

**a tempo**

*f* *dim.* *mp*

Ped. \*

**ritard.** **Lento**

*cant. espr.* *pp* *dim.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*



# Мелодия

**Andante**

*mf* *f* *p* *mf* *f* *p*

Ped. \* *una corda* *tre corde* Ped. \* *una corda*

**ritard. Poco meno mosso**

*mf* *cresc.* *fpoco* *f* *sf*

*tre corde* Ped. \* Ped. Ped. Ped. Ped.

**15 a tempo rit. a tempo**

*p* *mf* *cresc.*

*una corda* *tre corde*

**20 ritard. Poco meno mosso Lento ritard.**

*fpoco* *f cresc.* *sf* *pp*

Ped. \* Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. *una corda* Ped. \*

# Народная песня

**Andante espressivo**

*mp cantabile*

*cant.*

*mf*

Ped.\* Ped.\*

*mf*

*mf*

Ped.\*

*dim.*

*fz espr.*

Ped.\* Ped.\*

**Meno mosso rallent.**

*dim.*

Ped.\* Ped.\* Ped.\* Ped.\*

## Танец

Allegro risoluto

Musical score for measures 1-4. The piece is in 4/4 time and B-flat major. The right hand features a melodic line with fingerings: 2 3 1, 1 2 5 3 2, 1 5 3 2 1. The left hand provides a harmonic accompaniment. The dynamic is *f*.

Musical score for measures 5-7. The right hand has a steady accompaniment of chords. The left hand has a melodic line with fingerings: 5, 1 3 2 3 3, 4. The dynamic is *f*.

Musical score for measures 8-11. The right hand has a melodic line with a triplet in measure 9. The left hand has a melodic line. Dynamics: *p*, *cresc.*, *mp*, *mf*.

Musical score for measures 12-13. The right hand has a melodic line. The left hand has a melodic line. Dynamics: *cresc.*, *f*.

Musical score for measures 14-16. The right hand has a melodic line. The left hand has a melodic line. Dynamics: *ff*. The tempo marking is **2da volta molto rit.**

# Утро

**Allegro leggiero**

Musical notation for measures 1-3. The right hand features a melodic line with fingerings 2, 3, 2, 5, 3, 2 and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *p* and *mp*.

Musical notation for measures 4-7. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment. Dynamics include *f*.

Musical notation for measures 8-11. The right hand has a melodic line with a *poco cantando* marking. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*, *mp*, and *ffz*. Pedal markings *Ped.* and an asterisk *\** are present.

Musical notation for measures 12-16. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf*.

Musical notation for measures 17-20. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf* and *f*. Tempo markings *rall.* and *a tempo* are present.

accelerando

riten.

a tempo

21

*ff* *mp* *ffz*

## Старая сказка

Andantino

*p* *mf*

*una corda*

7

*mf* *p* *mp*  
*cant.*

*tre corde*

12

*f* *fz* *mf*



17

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. \* Ped. \* Ped. \*

23 **Lento**

*mp* *rinf.* *ff*

Ped. \* Ped. \* Ped.

26 **Largo rit.**

*pp*

Ped. \* Ped. \*

### Печаль больного

**Andante**

*mf* *p* *mp* *cresc.*

7

dim. p mf p mp

Detailed description: This system contains measures 7 through 12. The music is written for piano in a key with one flat. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides harmonic support with chords and moving bass lines. Dynamic markings include *dim.*, *p*, *mf*, *p*, and *mp*.

13

rit. a tempo

poco a poco crescendo p dol. pp mf

Detailed description: This system contains measures 13 through 18. The tempo changes from *rit.* to *a tempo*. The music continues with similar melodic and harmonic textures. Dynamic markings include *poco a poco crescendo*, *p dol.*, *pp*, and *mf*.

19

rall.

f mf p

Detailed description: This system contains measures 19 through 23. The tempo changes to *rall.* The melodic line becomes more spacious. Dynamic markings include *f*, *mf*, and *p*.

24

Pesante

f mf p mp dol.

Detailed description: This system contains measures 24 through 28. The tempo changes to *Pesante*. The music features a more pronounced melodic line. Dynamic markings include *f*, *mf*, *p*, *mp*, and *dol.*

29

ritard.

cresc. mf cresc. f cresc.

Detailed description: This system contains measures 29 through 34. The tempo changes to *ritard.* The music builds towards a final cadence. Dynamic markings include *cresc.*, *mf cresc.*, *f*, and *cresc.*

# Вечерний отдых

Quasi adagio

5 1 4 3 3 2 5 3 4 3 4 1 5 2 4 3 3 1 4 3 5 1

*p cantabile* *mf*

Ped.

5 5 4 5 2 4 1 2 3 2 5 1 4 2 3 1

*p* *dim.* *mp*

Ped. \* *una corda*

9 4 3 4 2 4 5 3 2 2 3 1 4 3 2 1 1 2

*pp* *ritard.*

Ped.

13

*mf* *quasi f*

*tre corde* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

17 5 3 4 2 3 1 4 2 4 2 5 4 5 1 4 5

*mp* *dim.* *p* *dim.* *pp*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*poco rall.* *assai tranquillo*

21 **rall.**

*dim.* **pppp**

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

# Танец

**Moderato**

**pp** *p poco a poco accel. e cresc.*

*una corda (senza Ped.)*

6

11

**mp** *sempre cresc. ed accel. ma poco a poco*

16 **Allegro moderato**

**mf** **f**

*tre corde*  
Ped. \*

21 *poco a poco accel. e cresc.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

26 *accel.*

fz Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

31 **Presto** **Moderato energico**

ff fff sf Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

### Деревенский танец

**Allegretto moderato**

p Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

8 *poco rall. a tempo* *rall.*

cresc. dim. Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*



15 **a tempo**

*p*  
*mp cantabile*  
Ped. \*

22

*mp*  
Ped. \*

29 **rall.** **ritard.** **Poco piu mosso**

*pp sempre molto legato*  
una corda  
lunga  
Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped.

36 **poco rall.** **Tempo I**

\* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

43 **rall.** **a tempo**

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

# Хоровод

**Allegro**

*p stacc. sempre*

*sotto*

*senza Pedale*

3

1 2 4 4 3

*Ped.* \*

5

2 2 3 1

7

*cresc.*

2 2 4 2

9

*f*

*Ped.* *Ped.*

11

\* Ped. \* Ped.

13

*piu f marc. cresc.*

\* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped.

15

poco a poco ritard.

*ff cresc.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped.

# Песня

Andante

*p dolce cantando legato col Ped.*

5

*p*

9 *mf* 3 3 3 3 3 3 3 3 *dim.* *cresc.* 3 *ritard.*

13 *a tempo* *f* 3 3 3 3 3 3 *piu f* 3 *rall.*

16 1. 3 *rit.* *p* 2. 3 *rit.* *p* 3

18 *piu tranquillo* 3 *rall.* *dim.* *p* 3 *pp*

# Вечернее настроение

Andantino

*p* tranquillo *mp*

*fz*

*poco a poco cresc.* *f* *dim.*

*poco ritard* *a tempo* *mp*

*accelerando* *una corda*



poco piu mosso

26

pp p

31

f

36

mf

41 rit. . . . . Tempo I

mp  
tre corde

46

50

rallentando

f dim.

## Ночь

Rubato

First system of the musical score. The piece is in 9/8 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The music is marked *Rubato*. The first measure has a dynamic of *f* (forte), followed by a *p* (piano) dynamic. The second measure is *p*. The third measure is *pp* (pianissimo). The fourth measure is *ff* (fortissimo). The bass line includes a *Ped.* (pedal) marking. The treble clef has a fermata over the first measure.

6 *ricetando, con passione*

Second system of the musical score, starting at measure 6. The tempo is marked *ricetando, con passione*. The music features a long melodic line in the treble clef with a fermata over the first measure of the system. The bass line has a melodic line with a fermata over the first measure of the system.

10 *ritard.*

Third system of the musical score, starting at measure 10. The tempo is marked *ritard.* (ritardando). The music features a long melodic line in the treble clef with a fermata over the first measure of the system. The bass line has a melodic line with a fermata over the first measure of the system. The dynamic is *f* (forte).

*a tempo*

Continuation of the third system of the musical score, starting at measure 13. The tempo is marked *a tempo*. The music features a long melodic line in the treble clef with a fermata over the first measure of the system. The bass line has a melodic line with a fermata over the first measure of the system. The dynamic is *f* (forte).

14 *piu agitato*

Fourth system of the musical score, starting at measure 14. The tempo is marked *piu agitato*. The music features a long melodic line in the treble clef with a fermata over the first measure of the system. The bass line has a melodic line with a fermata over the first measure of the system. The dynamic is *ff* (fortissimo) in the first measure and *p* (piano) in the second measure.

18 *agitato*

Fifth system of the musical score, starting at measure 18. The tempo is marked *agitato*. The music features a long melodic line in the treble clef with a fermata over the first measure of the system. The bass line has a melodic line with a fermata over the first measure of the system. The dynamic is *poco cresc.* (poco crescendo).

20 ritard.

Musical score for measures 20-23. The piece is in G major and 4/4 time. Measure 20 starts with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. Measure 21 features a piano (*pp*) dynamic with a fermata over the final note. Measure 22 continues with a piano (*pp*) dynamic. Measure 23 concludes with a piano (*pp*) dynamic. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

24 tranquillo

Musical score for measures 24-28. The tempo is marked *tranquillo*. Measure 24 begins with a piano-piano (*pp*) dynamic. Measure 25 is marked *ppp*. Measure 26 is marked *ppp*. Measure 27 is marked *p*. Measure 28 is marked *p*. The bass line is marked *sempre pp* and consists of a steady eighth-note accompaniment.

29

Musical score for measures 29-32. Measure 29 is marked *pp*. Measure 30 is marked *pp*. Measure 31 is marked *pp*. Measure 32 is marked *dolce*. The bass line is marked *sempre pp* and consists of a steady eighth-note accompaniment.

33

Musical score for measures 33-35. Measure 33 is marked *mf*. Measure 34 is marked *mf*. Measure 35 is marked *mf*. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

36

ritard.

a tempo

Musical score for measures 36-39. Measure 36 is marked *f marc.*. Measure 37 is marked *f marc.*. Measure 38 is marked *f marc.*. Measure 39 is marked *mf*. The tempo changes from *ritard.* to *a tempo* at the start of measure 39. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

39

*cresc.*

42

rit. a tempo

*f* *ff* *dim.*

44

agitato rit.

*sf* *sempre f*

46

Meno mosso

*pp* *rubato* *sf*

50

ritardando

*ppp*

# Колыбельная нищего ребёнка

Из цикла "Печальный сад"

**Andante** **rall.**

*pp dolce legato*

*una corda*

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

---

**4** **a tempo** **rall.**

*p* *ppp*

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

*Ped.*

---

**8** **a tempo**

*p cantando*

*tre corde*

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

1 2 1

---

**11**

*cresc.*

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

---

**14** **espr. molto**

*mf dim.* *p* *p*

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3



17

*sonore*

*cresc.* *mf* *f*

20

*ff* *dim.* *f* *dim.*

23

*p* *dim.*

26

*pp cant.* *pp*

29

*ppp* *cresc.*

32 *f* *espressivo assai* *dim.*

Musical score for measures 32-34. The treble staff contains a melodic line with triplets and slurs. The bass staff contains a rhythmic accompaniment with triplets. Dynamic markings include *f* *espressivo assai* and *dim.*

35 *cresc.* *f* *f* *cresc.*

Musical score for measures 35-37. The treble staff features a melodic line with triplets and slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment with triplets. Dynamic markings include *cresc.* and *f*.

38 *ff* *dim.* *ritard.*

Musical score for measures 38-41. The treble staff contains a melodic line with triplets and slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment with triplets. Dynamic markings include *ff* and *dim.* The tempo marking *ritard.* is placed above the treble staff.

42 *a tempo* *pp* *p* *pp* *rall.*

Musical score for measures 42-44. The treble staff contains a melodic line with triplets and slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment with triplets. Dynamic markings include *pp*, *p*, and *pp*. The tempo marking *a tempo* is above the treble staff, and *rall.* is above the bass staff.

45 *ppp* *p*

Musical score for measures 45-47. The treble staff contains a melodic line with triplets and slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment with triplets. Dynamic markings include *ppp* and *p*.

# В вышине

(Легенда III)

Largo, sempre rubato

rit. Andante tranquillo

*p languido*  
*una corda*  
*p*  
*rit. Andante tranquillo*

rall. Poco agitato

*mp cresc.*  
*f*  
*tre corde*  
*col Ped.*  
*Ped.*

lunga

*ff*  
*Ped.*

Tranquillo

poco stringendo

*mp recitando*  
*p*  
*pp*  
*ppp*  
*poco stringendo*

Andante

15

*p* *cresc.*

D.S.

19

*mf cant. cresc.* *f* *fff* *dim.* *rall.*

*Ped.*

23

*recitando* *mp dim.* *p* *ritard.*

*Ped.*

25

*Tempo I* *rall.* *pp* *rall.*

*una corda*

*Ped.*

29

*Piu agitato (quasi Allegro)* *f subito* *ff* *segue (senza rubato)*

*8va*

*tre corde* *Ped.* 6 6

33 (8)

*fffz* *dim.* *ff dim.* *mf* *dim.* *Ped.* *6* *\*Ped.* *6* *dim.*

37

*mf* *3* *ritardando* *Andante* *3* *dim.* *mp* *pp* *p cant. assai* *\* una corda* *Ped.* *6* *Ped.* *6*

42

*mp cresc.* *ffz* *mp* *rit.* *lunga* *a tempo* *3* *tre corde*

47

*pp* *mp* *m.d.* *rall.* *Largo* *Andante moderato cantando assai*



52 **rall.**

*ppp lontano* *ppp* *m.d.* *p cant.*

*una corda* *tre corde* *una corda* *tre corde*

56 **Meno mosso**

*pp* *ppp*

*una corda*

59 **rallentando**

*quasi niente* *pppp*

*Ped.*

*Юхан Людвиг Рунеберг*  
(1804-1877)

## **Наш край**

*Перевод Александра Блока*

Наш край, наш край, наш край родной, —  
О, звук, всех громче слов!  
Чей кряж, растущий над землёй,  
Чей брег, встающий над водой,  
Любимей гор и берегов  
Родной земли отцов?  
Ступай, надменный чужевер,  
Ты звону злата рад!  
Наш бедный край угрюм и сер,  
Но нам узоры гор и шхер —  
Отрада, слаще всех отрад,  
Неоценённый клад.  
Нам люб потоков наших рев,  
Ручьёв бегущих звон,  
Однообразный шум лесов,  
Свет звёзд, прозрачность вечеров,  
Всё, всё, чем слух был поражён,  
Чем взор был полонён.  
Здесь с мыслью, с плугом и с мечом  
Отцы ходили в бой,  
Здесь ночь за ночью, день за днём  
Народный дух пылал огнем —  
В согласье с доброю судьбой,  
В борьбе с судьбою злой.  
Кто счёт народным битвам вёл,  
Когда всё вновь и вновь  
Война неслась из дола в дол,  
Мороз и глад за ним пришёл, —  
Кто мерил пролитую кровь,  
Терпенье и любовь?  
Да, здесь, вот здесь та кровь текла,  
За нас текла тогда,  
Душа народа здесь цвела  
И тяжким вздохом изошла  
В давно прошедшие года  
Под бременем труда.  
Здесь — наше всё, здесь — светлый рай,  
Отрада наших дней!

Как рок жестокий ни пытай —  
Он всё при нас, родимый край.  
Что ж нам любить ещё полней,  
Святей и горячей?  
И здесь, и там блуждает взор,  
Я руку протяну —  
Взгляни на радостный простор,  
Вон берега, вон рябь озёр,  
Взгляни на всё, как я взгляну  
На милую страну.  
И пусть на нас прольётся свет  
Из тверди золотой,  
Пусть станет жизнь игрой планет,  
Где слёз не льют, где вздохов нет,  
А всё — убогий край родной  
Мы помянём с тоской.  
О, край, многоозёрный край,  
Где песням нет числа,  
От бурь оплот, надежды рай,  
Наш старый край, наш вечный край,  
И нищета твоя светла,  
Смелей, не хмурь чела!  
Он расцветёт, твой бедный цвет,  
Стряхнув позор оков,  
И нашей верности обет  
Тебе дарует блеск и свет,  
И наша песнь домчит свой зов  
До будущих веков.

# Содержание

1. Листок из альбома .....	5
2. Жалоба .....	5
3. Живая изгородь роз .....	7
4. Мелодия .....	8
5. Народная песня .....	9
6. Танец .....	10
7. Утро .....	11
8. Старая сказка .....	12
9. Печаль больного .....	13
10. Вечерний отдых .....	15
11. Танец .....	16
12. Деревенский танец .....	17
13. Хоровод .....	19
14. Песня .....	20
15. Вечернее настроение .....	22
16. Ночь .....	24
17. Колыбельная нищего ребёнка .....	27
18. В вышине .....	30

ISBN 978-5-91638-096-5



**Э. Мелартин**

Пьесы для фортепиано  
Репертуар ДМШ

Составители и редакция: Е.И. Жуковская и А.С. Жуковская

*Корректурa: Голубева Е.*

*Компьютерная верстка: Смирнов А.*

*Обложка: Федотова П.*

*Исключительное право на сборник принадлежит составителям.*

*Права защищены федеральным законодательством.*

*По вопросам приобретения обращайтесь по тел.: 8-906-251-97-93*

*Мини-типография «Знак»*

*191186, Санкт-Петербург, Невский пр., 32-34*

*тел.: (812) 571-07-33, тел./факс: 571-16-42*

*www.ooo-znak.ru e-mail: info@ooo-znak.ru*